

# CORREO DE XEREZ

DEL JUEVES 17 DE DICIEMBRE

DE 1801.



## CARTA DEL EDITOR

*A un literato.*

**E**stimado Señor, ya ha principiado  
El Correo de Xerez, y apeteciera  
Que un Escritor profundo engrandeciera  
Este papel por muchos celebrado:  
Mi conato será ver mejorado  
Con agudas sentencias é instrucciones,  
El viviente cercado de iluciones,  
De quimeras, de vicios, de maldades,  
Que conozca leyendo las verdades,  
Que descubren las nobles producciones.  
Conocéreis mi intento y mi cuidado  
Vereis que os llamo, os pido y os convido  
(Pues lo debéis hacer por entendido)  
A corregir con maña y con agrado.  
El hombre mas capaz mas pensionado  
Debe vivir: su luz ha de emplearla:



La obscuridad con gracia desecharla:  
 Reprehender y enseñar al ignorante,  
 Entonces de su patria será amante,  
 Si con afan procura iluminarla.

No, no juzgo que habeis de ser omiso,  
 Con vuestro númen veré mas remediado  
 El papel circular; habreis logrado  
 La alabanza comun... Ya, ya os diviso  
 Con un zelo del bien justo y preciso  
 Desbaratar lo que el vicioso enreda,  
 Vuestro estilo le enmienda y le arremeda...  
 No quiero perturbaros... Me despido....  
 Siempre vuestro, eficaz y agradecido.  
 Su servidor.... *Joseph de la Barreda.*

### RESPUESTA.

**S**eñor Editor: No puedo, ni es justo desentenderme del favor que V. me dispensa ni dexar de corresponderle con un millon de gracias por el distinguido honor que me hace, suponiéndome de algun talento para poder salir á la palestra de la erudicion, y poner mi quarto á espadas, como si fuese un consumado filósofo, y poseyera toda la turbamulta de ciencias necesaria para concurrir al convite que me hace con fecha de 5 de este mes: pero, amigo mio, V. padece, ó le han hecho padecer grande equivocacion, en quanto juzgándome capaz de contribuir á la ardua empresa que se ha propuesto, digna á la verdad de todo elogio, se empeña en estimularme á ello con su tan sublime como limado metro.

Ayuntamiento de Madrid

Por-



Porque es pedir dígolo de veras,  
A las tinieblas luz, al olmo peras.

Sí Señor: el entendimiento de un hombre sin estudio alguno, ni otras nociones que las adquiridas con la luz natural y el trato de gentes, no puede entrar en competencia con los ilustrados por una constante aplicacion en las áulas, y el auxilio de doctos maestros. Carezco aun de los principios de la latinidad, y me son totalmente desconocidas las reglas de la buena oratoria, con que acaso podria dar á luz algunos éntes, que la misma luz natural me hace concebir; pero esto es imposible faltando tan preciosos elementos; y por tanto, repitiendo á V. mi gratitud, le suplico me haya por escusado con tan legítima causa.

He visto con gusto *la carta remitida* en cuyo contexto descubro un fondo de ilustracion no comun, y seria bueno pedir á su Autor que, pues ademas de la causa á que convincentemente atribuye tanta relaxacion de costumbres en nuestra época, toea de paso otra, aun mas digna de llorarse como primera y principal (la qual indicaré en verso) la descubra y haga patente con su acostumbrada eloquencia, moderacion, claridad y energía.

Si en este nuestro siglo desgraciado  
Vemos tan arraigada la perfidia,  
El error, libertinage, embidia,  
Y quando lisongea el torpe agrado.  
Si con dolor miramos despreciado  
El Templo del Señor, el sacrificio,

O 2

Su



Su Ley Santa, su culto, su servicio,  
 Las sagradas canciones, y doctrina:  
 Finalmente se entiende y se adivina  
 El origen de tanto enorme vicio.

Con propiedad lo he visto atribuido  
 Al Padre de familia, y es lo fixo  
 Supuesta la inaccion, con que á su hijo  
 No corrige lo avieso y atrevido.

De sus obligaciones retrahido,  
 No cuida de imprimirle moral santa,  
 Con su exemplo en vilezas lo adelanta,  
 Si es noble no lo inclina á cargo honroso,  
 Con que siendo á la patria provechoso,  
 Aumentará los timbres que decanta.

Pero pregunto yo: ¿Y esta indolencia  
 Que origen tiene? ¿qual es su principio?  
 ¡Oh dolor! yo escudriño y saco en limpio  
 Que la *ignorancia*: en esto no hay falencia,  
 ¿Y á quien se achacará con evidencia  
 La falta de instruccion tan conocida,  
 Del Padre de familias? por su vida,  
 Rúgote y encargo encarecidamente,  
 Lo diga, pues lo sabe ciertamente,  
 El autor de la *Carta remitida*.

Estas sencillas interrogaciones que acabo  
 de hacer descubren un dilatado campo para la  
 respuesta, que yo mismo daría á no estorvarlo  
 mi ineptitud: bástame apuntar que careciendo,  
 por desgracia el mayor número de padres de fa-  
 milia aun de la inteligencia del catecismo de la  
 Doctrina Cristiana; al paso que observan que mu-



estas personas de distincion y literatura de ambos estados (cuya conducta debiera ser su justo modelo) autorizan prácticamente la indolencia, el ocio, la profucion, el engaño, el juego, la vanidad, la indevoción, el luxo, la desenvoltura é inmodestia, la concurrencia al teatro, y espectáculos públicos, y lo que es mas á las casas de prostitucion, lo juzgan si no lícito á lo menos indiferentes, y he aquí la causa de seguir ellos tan perniciosas huellas, y no impedir que sus hijos tomen el propio rumbo. Dios, nuestro Señor lo remedie todo, y guarde la vida de V. los muchos años que le ruega su siempre afecto servidor

Q. S. M. B.

*Antonio Josef Correa.*

*Otra respuesta á la misma carta por un literato*

DE OSUNA.

Córdoba 15 de Noviembre de 1801.

<b>R</b> ecibí los versos,	Quite la ignorancia,
Editor amigo,	Condene caprichos
Que me dirigiste	Y preocupaciones
Con afecto fino:	De este nuestro siglo.
Y el objeto en ellos	Es noble proyecto
Apreciable miro,	Á que el instruido
De que tú Correo	Deberá prestarte
Destierre los vicios,	Eficaz auxilio,

Ayuntamiento de Madrid

Sazo



Sazonadas sales,	Haga ver el brillo:
Dictando sencillo	Para que conozca,
Que ridiculizen	El mortal omiso
Todo fanatismo:	Que en la diligencia
Ó bien censurando	Consiste su alivio.
Con severo brio,	A tan justa empresa
Las graves maldades	Convidas prolixo,
Del hombre aturdido:	Y en tales banderas
Ó arcanos secretos	Al punto me alisto,
Descubran con tino:	No obstante lo tósco
Mida las distancias,	Del ingenio mio,
Convine equilibrios,	Estando seguro
Y de los Planetas	Que si mis escritos
Nos demuestre el giro:	Merecen desprecio
Ó léxas edades,	No soy tan alivo,
Dadas al olvido	Que sienta les niegue
Ponga de presente	En tu obra destino;
Con gusto exquisito:	Condénalos luego,
Y ya finalmente	Yó quedo tranquilo
Con limado estilo	Pues aunque ignorante
De las ciencias y artes,	No soy presumido.

Correspondencia de D. R. de Noviembre de 1801

### EPIGRAMA.

Nunca el hombre sin juicio  
 La virtud puede encontrar,  
 Por ignorar su ejercicio:  
 Y así siempre viene á dar,  
 Del uno en el otro vicio.

Ayuntamiento de Madrid

PRO-



111

PROBLEMA.

- |                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1 Pedro de Navas, Viudo. | 2 Maria Dieguez, Viuda.     |
| 3 Juan de Navas,         | 4 Ines Dieguez,             |
| 5 Luis de Navas Dieguez. | 6 Antonio de Navas Dieguez. |

**H**abiendo quedado viudos Pedro de Navas, Núm. 1 y Maria Dieguez Núm. 2, teniendo esta una hija que es Inés Núm. 4, y aquel un hijo que es Juan, Núm. 3, celebraron matrimonio el Pedro Núm. 1 con Ines Núm. 4, y la Maria Núm. 2 con Juan Núm. 3, y mediante haber resultado las proles de los números 5 y 6 se ha propuesto como problema en el Correo de Xerez Núm. 90 la indagacion del parentesco de consaguinidad y afinidad que hay entre los referidos.

No tiene el que responde competente instruccion para resolver este enigma, pero no siéndole prohibido manifestar su parecer, ó lo que concibe en la materia, dice: que Luis de Navas Núm. 5 es hijo legítimo de Juan de Navas Núm. 3 y de Maria Dieguez Núm. 2, su Abuela por afinidad: de consiguiente es nieto consaguíneo de Pedro de Navas Núm. 1, y afín de Inés Núm. 4 su hermana consaguínea; la qual es madre é hija de Juan de Navas Núm. 3 por afinidad.

Del propio modo Antonio de Navas Núm. 6 es hijo legítimo de Inés Núm. 4 y de Pedro Núm. 1 su Abuelo afín: es nieto consaguíneo de Maria



Dieguez Núm. 2 y por afinidad de Juan de Navas Núm. 3, de quien es al mismo tiempo hermano consanguíneo; el qual Juan es padre, é hijo por afinidad de la Inés Num. 4

Juan de Navas Núm. 3 es hijo legítimo de Pedro Núm. 1 y afín de Inés Dieguez Núm. 4, y tío de Antonio Núm. 6 tambien por afinidad.

La Inés por el mismo orden, es hija natural de Maria Dieguez Núm. 2 y afín de Juan de Navas Núm. 3 y tia política ó por afinidad de Luis Núm. 5

Ultimamente este y Antonio Núm. 6 son entre sí tios carnales uno de otro, y al propio tiempo primos hermanos por afinidad.

## CUENTO.

Tres ciegos de compañía

En conversacion honrada,

Cada uno de su cegada

El achaque referia.

Dixo uno: un ayre me dió

Estando cabando un dia,

Dixo otro: de una sangria

Un barbero me cegó.

Dixo el último yo soy

Ciego por vanos placeres,

Pues por andar con mugeres

Desenfrenado, así estoy,

Y el del barbero disgusto

Mostrando aquí desigual

Dixo: eso si pese á tal

Que es cegar de lindo gusto,

Ayuntamiento de Madrid